

EMILY BRONTË

LA RĂSCRUCE
DE VÂNTURI

În românește de
Henriette Yvonne Stahl
Prefață de Lucian Pricop

EDITURA CARTEX 2000

CUPRINS

<i>Dragostea este un sentiment pentru care nu există terapii sociale</i> (Lucian Pricop)	7
La răscruce de vânturi	9

DRAGOSTEA ESTE UN SENTIMENT PENTRU CARE NU EXISTĂ TERAPII SOCIALE

Emily Brontë a fost singura dintre cele 3 surori Brontë care și-a publicat parte dintre cărțile sale la mijlocul anilor 1800. Lucrarea ei cea mai cunoscută și, poate cea mai bine scrisă, *Wuthering Heights* (*La răscruce de vânturi*), este considerată una dintre cele mai bune producții romanești din istoria literaturii engleze.

Emily s-a născut în Thornton, Yorkshire, Marea Britanie, pe data de 20 august 1818. În afara unui an nefericit la școala religioasă (descriș de sora ei Charlotte în *Jane Eyre*), educația i-a fost oferită de către tatăl ei, care și-a lăsat copii să citească tot ceea ce doreau și i-a tratat ca egali din punct de vedere intelectual.

Locuind într-un sat izolat, separați social și intelectual de societatea britanică a secolului al XIX-lea, dominată încă de conservatorism, surorile Brontë (Charlotte, Emily și Anne) și fratele lor, Patrick Branwell, au trăit cea mai mare parte a timpului în lumea creată de ei.

Lumea imaginară pe care o inventează în texte poetice și povești este făcută cunoscută prin publicarea în ziare și reviste literare, unde tinerele scriitoare semnează cu pseudonime. Pe măsură ce cresc, personalitățile lor se schimbă. Emily și Anne au creat tărâmul Gondal. Localizat undeva în Nord, era expus vicisitudinilor vremii, nepermițând activitatea unei ferme. Spre deosebire de lumea de vis a lui Charlotte și Patrick numită Angria, legile din Gondal se asemănau cu cele ale lumii reale. Însă, nu însemna că Emily se împăca mai bine cu ideea de a deveni

gubernantă sau profesoară, care păreau să fie singurele opțiuni în acea vreme.

Atunci când, la vârsta de 17 ani, Emily a încercat să urmeze o educație formală pentru cea de-a doua oară, a suferit o depresie după doar 3 luni, din pricina segregării de gen din lumea britanică. A început să predea în următorul an, însă a trebuit să renunțe și la această activitate. În anul 1842, a însoțit-o pe sora ei Charlotte la Bruxelles vreme de un an pentru studii. În acest timp, l-a impresionat pe profesorul Constantin Romain Heger printr-o minte mai puternică și mai ascuțită decât cea a surorii ei. În luna octombrie a acelui an, moartea unei mătuși le-a adus pe surori înapoi în Haworth, iar Emily avea să-și petreacă toată viața acolo.

Pe Emily nu o deranja izolarea la Haworth, având în vedere că petrecerea timpului în acel ținut îi dădea un sentiment de libertate. Aici, a perceput lumea în termeni de forțe ale naturii care nu puteau fi considerate bune sau rele. Crezând în prezența forțelor supranaturale (cum ar fi fantome sau spirite), a început să își exprime sentimentele în poezii precum „To Imagination“, „The Prisonera“, „The Visionary“, „The Old Stoic“ și „No Coward Soul“.

După ce Emily Brontë și surorile ei au descoperit că toate scriau poezii, au alcătuit o colecție, iar pentru publicarea ei în anul 1846 au folosit tot pseudonime. Aceasta nu a atras atenția publicului. Astfel, surorile au decis să scrie fiecare câte un roman și să le trimită toate trei către edituri.

La răscruce de vânturi a fost publicat în anul 1847 și prezintă o poveste a iubirii și a răzbunării, incluzându-l pe Heathcliff, care a fost abandonat de părinții lui când era copil. Reacțiile critice au fost negative, în mare parte din cauza erorilor prezente în prima versiune tipărită. Mai târziu, *La răscruce de vânturi* a fost receptat drept unul dintre cele mai reușite romane ale tuturor timpurilor.

Emily Brontë a murit de tuberculoză la Haworth pe data de 19 decembrie 1848, dar literatura ei continuă să fascineze tineri cititori, fermecați de poveștile de dragoste, ce se nutresc din însăși ființa celui care-și trăiește sincer existența cotidiană. Un sentiment pentru care nu există terapii sociale...

Lucian Pricop